



## Anmerkungen zum Thema der Entwicklung unserer Ortsteil

Sehr geehrte Einwohner unserer Gemeinde, Mit den Beschlüssen über die Haushaltsatzung 2022 und dem Finanzplan für die kommenden Jahre, legt der Gemeinderat jedes Jahr unter anderem fest, an welchen Stellen finanzielle Mittel zur Weiterentwicklung unserer Ortsteile eingesetzt werden müssen. Diese Beschlüsse sollten vom Gemeinderat in seiner Sitzung am 19.05.2022 getroffen werden.

Die abzusehende, extrem angespannte finanzielle Lage unserer Gemeinde bedurfte auch in diesem Jahr einer genauen Überprüfung aller Einnahme- und Ausgabenfaktoren innerhalb unserer Finanzplanungen. Während sich der Bereich der „Freiwilligen Ausgaben“ deutlich unter der gesetzlich vorgegebenen Höchstgrenze befindet, ist die Erfüllung aller kommunalen Pflichtaufgaben auch dieses Jahr ein Hauptproblem bei der Aufstellung unserer Haushaltspläne.

Als „Freiwillige Ausgaben“ ist der finanzielle Spielraum zu sehen, den wir für unsere Dorfgemeinschaftsräume, Jugendclubs, für Tradition und Jubiläen, Sport und Seniorenbetreuung oder Ähnliches planen. Die

Mittel dafür dürfen 2 Prozent des Haushaltes nicht übersteigen.

Unsere Pflichtaufgaben umfassen also alle anderen Bereiche, die uns vom Gesetzgeber auferlegt werden. Der Bereich der Pflichtaufgaben beinhalten neben vielen, vielen anderen Themen und Aufgaben, so zum Beispiel die Bereitstellung der Kinderbetreuung, den Brand- und Katastrophenschutz, die Ordnung und Sicherheit, die Friedhöfe, die Verwaltung, den Bauhof, und die Pflege des öffentlichen Raums. Sämtliche Bereiche der Werterhaltung sowie die Gemeinschaftsbaumaßnahmen in Verbindung mit dem Abwasserbeseitigungskonzept des Abwasserzweckverbandes Goldene Aue, gehören in Teilen ebenfalls zu unseren Pflichtaufgaben.

Unsere wenigen finanziellen Mittel möglichst sinnvoll einzusetzen, ist eine sehr schwierige Aufgabe. Auch mit dem Hintergrund, jedes geplante Projekt auf seine „Dringlichkeit, Unaufschiebbarkeit und Unabweisbarkeit“ genau zu überprüfen. Dieses ist mir als Bürgermeister, zu einer Dienstberatung mit der Kommunalaufsicht des Landkreises Anfang Mai, noch

einmal intensiv verdeutlicht worden. Zukünftige Verschiebung von Projekten in die Folgejahre oder Komplettstreichungen sind dann die Resultate der Umsetzung dieser gesetzlich vorgegebenen Verfahrensweisen. Spielräume gibt es an dieser Stelle keine.

Die Möglichkeit die Liquidität der Gemeinde durch Verkäufe von Ackerland, Wald oder Immobilien, wie in den letzten Jahren sinnvoll getätigt, zu erhöhen, bestehen in Zukunft leider nicht mehr oder nur noch im viel geringeren Umfang. Als Beispiel, sei an dieser Stelle nur die Finanzierung der Gemeinschaftsbaumaßnahmen in Verbindung mit der Abwasserbeseitigung, in der Bachstraße, der Arnstedtstraße, dem Mörbacherweg, der Großen Lehne in Werther, der Siedlung in Großwechungen und der gesamten Ortslage in Kleinwechungen, erwähnt.

Als neu gewählter Bürgermeister, und somit zum ersten Mal in der Verantwortung der Erstellung eines genehmigungsfähigen Gesamthaushaltes, habe ich damit begonnen alle zu betrachtende Probleme und Wünsche aus allen Ortsteilen zu erfassen.



sen. Dieses geschah in Zusammenarbeit mit den Ortsteilräten, den Ortsteilbürgermeistern, den Gemeinderäten, den KITA-Leitungen, des Ortsbrandmeisters und der Verwaltung. Viele Projekte wurden erneut erfasst. Diese auch unter den Vorgaben der „Dringlichkeit, Unaufschiebbarkeit und Unabweisbarkeit“, wie vom Gesetzgeber gefordert. Resultat dieser Erfassung war unter anderem die Erkenntnis über einen erheblichen Investitionsstau bei unseren Freiwilligen Feuerwehren, bei den gemeindeeigenen Plätzen, Wegen und Straße, bei der Überprüfung von kommunalen Brücken sowie bei der Gehölzpflege (Baumkataster).

Die Aufnahme aller momentan nötigen und dringenden Projekte in den HH-Plan 2022 würde unseren finanziellen Rahmen mehr als sprengen. Aus diesen Grund wurde eine Arbeitsgruppe „Haushalt“, bestehend aus Vertretern aller Fraktionen, gegründet. Die Aufgabe der Arbeitsgruppe bestand darin, zusätzliches Einsparungspotenzial zu erkennen und alle im Haushalt befindlichen Investitionen auf ihre Dringlichkeit zu überprüfen. In Zusammenarbeit der Verwaltung, der Ausschüssen und der Arbeitsgruppe wurde ein ausgeglichener Haushalt der Gemeinde Werther für 2022 erstellt. Definitiv ist es keinem Entscheidungsträger leicht gefallen Einschnitte in das Entwicklungstempo unserer Ortsteile zu tätigen. Wie „in privat“, gilt es auch für unserer Einheitsgemeinde. Wir können nur die finanziellen Mittel verplanen und ausgeben, welche uns auch wirklich zur Verfügung stehen. Und daraufhin werden wir auch von übergeordneten Stellen permanent und detailliert überprüft. Mehrkosten, erzeugt in den Jahren 2020 und 2021, verschärfen unsere aktuelle Liquidität zusätzlich.

Geplante Dauerthemen, wie unter anderem, der Neubau von Brücken über

den Röstegraben und die Sanierung der Bacheinfassung der Querstraße in Großwechungen, die Sanierung des Restteils der Hochstraße in Günzerode, eine Oberflächenentwässerung unterhalb der Bergstraße in Immenrode sowie die Sanierung von Friedhofumzäunungen müssen „haushaltstechnisch verschoben“ werden und könnten, je nach finanzieller Lage, später neu betrachtet und in einem Haushaltsnachtrag, dargestellt werden.

Wie auch in den letzten Jahren, gehen die Gemeinschaftsbaumaßnahmen in Hauptverantwortung der Abwasserzweckverbände mit allen weiteren Trägern der Ver- und Entsorgung sowie unserer Kommune weiter. Auch an dieser Stelle müssen wir finanziell Schritt halten. Kosten für die Oberflächenentwässerung, für den Straßenbau und für eine neue Dorfbeleuchtung kommen an den verschiedenen Stellen auf uns zu. Schotterpisten, nach Abschluss der Kanalarbeiten, sollten nicht mehr in unsere heutige Zeit gehören.

Um diesen steigenden Finanzbedarf abfangen zu können, müssen wir bereit sein über neue Finanzierungswege nachzudenken. Fehlbeträge für die Erfüllung unserer Pflichtaufgaben müssen projektbezogen berechnet werden. Den Kommunen des Freistaates Thüringen stehen zur Deckung von Fehlbeträgen in Bezug auf ihre Pflichtaufgaben Hilfen zu. Wir sind nicht die einzige Kommune im Landkreis bei denen das Thema aktuell debattiert wird. Auch der Landkreis bedient sich dieser Hilfen bei der Erfüllung seiner Pflichtaufgaben gegenüber dem Freistaat.

Als eines meiner weiteren Hauptaufgaben in Bezug auf unsere permanente Unterfinanzierung sehe ich die Plattform des Gemeinde und Städtebundes. Mit unseren Problemen stehen wir nicht allein. Innerhalb dieser Plattform müssen wir den zuständigen Stellen in Erfurt klar machen,

dass eine, fast schon als nicht mehr zu überblickende Förderpolitik, nicht hilfreich ist. Es fehlt uns hauptsächlich an der nötigen finanziellen Grundausstattung. Was nützen uns Projektförderungen, auch bis zu 90 Prozent, wenn uns grundsätzlich der Eigenanteil von 10 Prozent einfach fehlt. Förderungen können sich hauptsächlich nur noch finanziell starke Gemeinden leisten.

Bei der Aufstellung des neuen Haushaltes 2022 haben wir jede Kostenstelle, egal ob im Verwaltungs- oder Vermögenshaushalt, angesehen und neu betrachtet. Wir werden unser Haushaltskonsolidierungskonzept neu betrachten, fortschreiben und erweitern müssen. Einsparpotenzial sehe nur noch geringfügig, wenn überhaupt. Wir haben unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben keine zu hohen Ausgaben. Wir haben einfach nur zu geringe Einnahmen! Das ist die Realität – die jeden klar sein muss.

Für die sehr gute Zusammenarbeit vom Gemeinderat, den Ortsteilbürgermeistern, den Ortelräten, dem Ortsbrandmeister und der Verwaltung bei der Erstellung eines genehmigungsfähigen Haushaltes möchte ich mich an dieser Stelle bedanken.

M. Handke,  
Bürgermeister

**Redaktionsschluss für die  
Juli-Ausgabe:  
14. Juni 2022**



## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18

Montag 09.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und  
13.00 – 17.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und  
13.00 – 15.30 Uhr

Mittwoch und Freitag geschlossen

## Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und  
13.00 – 17.30 Uhr

Termine sind ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich.

## Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther  
Dorfstraße 18  
99735 Werther

Telefon: 03631-43 37 10  
Telefax: 03631-43 37 21  
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de  
Redaktion: Frau D. Kindling  
Gemeindeverwaltung

Anzeigen: le petit - schröter  
Werbeagentur & Verlag

Layout & Druck: le petit - schröter  
Werbeagentur & Verlag  
99734 Nordhausen,  
Alte Leipziger Str. 50

Telefon: 03631.46 98 00  
E-Mail: info@lepetit-ndh.de  
www.lepetit-schroeter.de

Fotos: Werther, Autoren,  
123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:  
13.05.2022

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
14.06.2022

### Bezug:

Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetalkurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

### Hinweis:

Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.



## Einladung zur 19. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Werther

Die 19. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates Werther findet am 23.06.2022 um 19.00 Uhr auf dem Saal in Dorfgemeinschaftshaus in Pützlingen statt. Die Tagesordnung wird zeitnah in den Schaukästen der Gemeinde Werther veröffentlicht.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Die aktuell erforderlichen Hygienemaßnahmen sind einzuhalten bzw. zu beachten. Eine Teilnahme ist nur möglich, wenn

keine „Erkältungssymptome“ (wie trockener Husten und Fieber) vorliegen. Bitte auf die angebrachten Beschilderungen achten.

M. Handke  
Bürgermeister

## Terminbuchungen im Einwohnermeldeamt der Gemeinde Werther

Liebe Bürgerinnen und Bürger, um Ihnen die nötigen Erledigungen in unserem Haus so einfach wie möglich zu gestalten, bieten wir ab sofort für das Einwohnermeldeamt die Terminvergabe zusätzlich online an. Natürlich ist es auch weiterhin möglich, telefonisch Termine zu vereinbaren.

Buchungen können Sie über den nachfolgenden Link oder die Homepage der Gemeinde Werther ([www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)) vornehmen.

<https://outlook.office365.com/owa/calendar/GemeindeWerther1@gemeinde-werther.onmicrosoft.com/bookings/>

gez. K. Kühn / Einwohnermeldeamt

## Öffnungszeiten Gemeinde Werther

Liebe Bürgerinnen und Bürger! Der Pandemieverlauf und die derzeitigen Gesetzesvorgaben machen es möglich, die Einschränkungen für den Besuch der Gemeindeverwaltung lockern zu können.

**Ab 01. Juni 2022** wird der Zugang zur Gemeinde Werther wieder erleichtert und wir haben zu den bekannten Sprechzeiten (siehe unten) geöffnet. In jedem Fall wird eine vorherige Terminvereinbarung empfohlen. Das Meldeamt ist **ausschließlich** über die Terminvereinbarung aufzusuchen, nur so können lange Wartezeiten vermieden werden. Zur Terminvereinbarung empfehlen wir Ihnen für das Meldeamt die **Onlinebuchung** über [www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de).

<b>Montag</b>	09.00 – 12.00 Uhr
<b>Dienstag</b>	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen
<b>Donnerstag</b>	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
<b>Freitag</b>	geschlossen

Termine außerhalb der Öffnungszeiten können gern mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern persönlich vereinbart werden.

M. Handke  
Bürgermeister

## Organ- und Gewebespende

Sehr geehrte Damen und Herren,

ab dem 1. März 2022 wird die Information der Bürgerinnen und Bürger zur Organ- und Gewebespende über die Pass- und Meldeämter durch § 2 Abs. 1 Transplantationsgesetz (TPG) neu geregelt. Das Gesetz sieht vor, dass die kommunalen Pass- und Meldeämter Bürgerinnen und Bürger bei der Beantragung oder Abholung von Personaldokumenten künftig Organspendeausweise und dazugehöriges Informationsmaterial aushändigen.

Aktuell stehen in Deutschland etwa 9.000 Menschen auf der Warteliste für eine Organtransplantation. Ziel des Gesetzes ist es daher, mehr Menschen dazu zu bewegen, sich mit der Frage der eigenen Spendebe-

reitschaft zu befassen und die aufzufordern, die jeweilige Entscheidung auch zu dokumentieren, zum Beispiel in einem Organspendeausweis.

Die Pass- und Meldeämter sind nicht für die Aufklärung zuständig. Bei Fragen der Bürgerinnen und Bürger zu dem Thema ist das Infotelefon Organspende, montags bis freitags, von 9.00 bis 18.00 Uhr, unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 90 40 400 zu erreichen. Weitere Informationen der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung zur Organ- und Gewebespende stehen online unter [www.organspende-info.de](http://www.organspende-info.de) zur Verfügung.

Artikel der Bundeszentrale  
für gesundheitliche Aufklärung

## Mit dem Frühling kommt auch wieder die Zeit des Rasenmähens. An welche Ruhezeiten Sie sich dabei halten müssen, erfahren Sie hier.

**Auszug aus der Ordnungsbehördlichen Verordnung** der Gemeinde Werther vom 04. Dezember 2009

### § 14 Ruhestörender Lärm

- (1) Jeder hat sich auch außerhalb der Ruhezeiten nach Absatz 2 so zu verhalten, dass andere nicht mehr als nach den Umständen unvermeidbar durch Geräusche gefährdet oder belästigt werden.
- (2) Ruhezeiten sind an Werktagen (von Montag bis Samstag):  
Abendruhe in der Zeit von 20.00 bis 22.00 Uhr;  
Nachtruhe in der Zeit von 22.00 bis 6.00 Uhr.  
Der Schutz der Nachtruhe wird geregelt durch den § 7 der 4. Durchfüh-

rungsverordnung zum Landeskulturgesetz.

- (3) Während der Abendruhezeiten sind Tätigkeiten verboten, die die Ruhe unbeteiligter Personen stören. Das gilt insbesondere für das Ausklopfen von Gegenständen (Teppichen, Polstermöbeln, Matratzen u. ä.), auch auf offenen Balkonen und bei geöffneten Fenstern. Für Geräte und Maschinen i. S. d. Geräte- und Maschinenlärmverordnung (32. BimSchV v. 29. August 2002, BGBl. I S. 3478) gelten die dortigen Regelungen.

Neben Rasenmähern unterliegt die Nutzung folgender Gerätetypen zeitlichen und örtlichen Einschränkungen:

- Freischneider
- elektrische Heckenscheren

- Laubsauger und Laubbläser
  - Rasentrimmer und Rasenkantenschneider
  - Motorkettensägen
  - Motorhacken mit Verbrennungsmotor
  - Motorhacksler
  - Vertikutierer
- (4) Das Verbot des Absatzes 3 gilt nicht für Arbeiten und Betätigungen gewerblicher oder land- und forstwirtschaftlicher Art, wenn die Arbeiten üblich sind und die Grundsätze des Absatzes 1 beachtet werden und insbesondere bei den ruhestörenden Arbeiten in geschlossenen Räumen (Werkstätten, Montagehallen, Lagerräumen u. a.), wenn Fenster und Türen geschlossen sind.

- (5) Ausnahmen von den Verboten des Absatzes 3 sind zulässig, wenn ein besonderes öffentliches Interesse die Ausführung der Arbeiten in dieser Zeit gebietet.
- (6) Lautsprecher, Tonwiedergabegeräte und Musikinstrumente dürfen nur in

solcher Lautstärke betrieben bzw. gespielt werden, dass unbeteiligte Personen nicht gestört werden.

- (7) Für die Ruhezeiten an Sonntagen, gesetzlichen und religiösen Feiertagen gilt das Thüringer Feiertagsgesetz vom 21. Dezember 1994 (GVBl. Seite 1221)

in der jeweils gültigen Fassung. Danach sind alle öffentlich bemerkbaren Tätigkeiten verboten, die geeignet sind, die äußere Ruhe zu beeinträchtigen.

gez. Martina Degenhardt  
Ordnungsamt

## Schiedsstelle der Gemeinde Werther

In der Gemeinderatssitzung am 17.02.2022 wurden folgende neue Schiedspersonen für die Schiedsstelle der Gemeinde Werther gewählt:

**Schiedsmann** Sven Heyn  
**Stellv. Schiedsmann** Hans-Phillip Nebelung

Die Schiedspersonen sind für eine Amtsdauer von 5 Jahren gewählt und am 24.02.2022 wurde das Amt durch Beschluss vom Amtsgericht Nordhausen bestätigt. Die Schiedsstelle befindet sich in der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstraße 18 in 99735 Werther. Die Sprechstunde der Schiedsstelle findet nur nach telefonischer Vereinbarung statt.

Die Schiedsstelle kann durch die Gemeinde Werther unter der Telefonnummer

03631/433710 und der E-Mail [gemeinde@gemeinde-werther.de](mailto:gemeinde@gemeinde-werther.de) erreicht werden. Die Anträge werden entgegengenommen und entsprechend weitergeleitet.

Die Aufgabe der Schiedsperson besteht darin, als Vorstufe zum Gerichtsverfahren, kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und im Sühneverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Dabei geht es beispielsweise um die Schlichtung von Nachbarschaftsstreitigkeiten oder Ärger zwischen Vermieter und Mieter. Ihre Aufgaben erfüllt die Schiedsstelle unabhängig und unparteiisch. Nicht zuständig ist die Schiedsstelle bei Rechtsstreitigkeiten im Zuständigkeitsbereich der Familien- und Arbeitsgerichte.

Wir bedanken uns bei Herrn Heyn und

Herrn Nebelung für die Übernahme des Ehrenamtes!

**Sven Heyn**, Stadtberg 3, 99735 Werther  
**Hans-Phillip Nebelung**, Wertherstr. 20, 99735 Werther

N. Oppermann/Hauptamt



## NICHTAMTLICHER TEIL

### Information Druckerhöhung in der Erdgasversorgungsleitung in Werther

Sehr geehrte Hauseigentümer,

die Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG beabsichtigt, in Werther im Erdgasnetz eine Druckerhöhung von Nieder- auf Mitteldruck vorzunehmen.

Dazu muss der Gashausdruckregler an Ihrem Erdgasanschluss umgebaut werden. Gegebenenfalls sind dabei geringe Anpassungen an Ihrer Hausinstallationsanlage im unmittelbaren Umfeld des Gashausdruckreglers/Erdgasanschlusses notwendig.

Wir haben dafür die Firma EVS Mönchgesang aus 99869 Nessetal beauftragt, die die notwendigen Prüf- und Anpassungsarbeiten für Sie kostenfrei durchführen wird. Wir möchten Sie bitten, den Mitarbeitern der Firma Mönchgesang den Zugang zum Erdgasanschluss zu gewähren und ggf. den Erdgasanschluss frei zu räumen, damit die Umbauarbeiten zügig erfolgen können.

Für eine konkrete Terminabsprache wird sich bei Ihnen ein Mitarbeiter der Firma Mönchgesang melden.

Sollten technische Mängel an Ihrer Anlage bestehen, sind diese bitte von Ihnen gemäß Ihrer Betreiberpflichten im Vorfeld abzustellen. Wir empfehlen Ihnen deshalb eine Gebrauchsfähigkeitsprüfung nach dem technischen Regelwerk (DVGW TRGI) von einem zugelassenen Installationsunternehmen durchführen zu lassen.

Ihre  
TEN Thüringer Energienetze GmbH Co. KG  
Netzbetrieb Nord Bleicherode

### Kinderfest und Walpurgisfeuer in Werther

Werther – Zahlreiche kleine und große Hexen und Gespensterwesen versammelten sich am 30. April zum großen Walpurgisfeuer auf dem Sportplatz in Werther. Doch bevor das Feuer entzündet wurde, wollten sich vor allem die kleinen Geister und Hexen auf dem Kinderfest, welches von der Arbeitsgruppe Spielplatz, dem VfB Werther, dem WKV und dem Förderverein „Starke Kinder e.V.“ ausgerichtet wurde, austoben und Spaß haben. Gelegenheit dazu boten die Hüpfburg, die Torwand, die vielen Sport- und Bewegungsspiele vom Pinguin-Mobil und der Kreisverkehrswacht und nicht zuletzt auch das Fußballfeld, auf dem die Nachwuchskicker bolzen konnten.

Kreativ austoben konnten sich die Kinder am Bastelstand vom Kindergarten „Abenteuerland“ sowie beim Glitzer-Tattoo malen. Hier war der Besucherandrang ebenso wie bei allen anderen Angeboten enorm - Kein Wunder, denn nicht nur das Wetter passte an diesem Samstag perfekt zum Anlass. Dank eines reichhaltigen Kuchenbuffets und den flinken Helfern am Getränkeausschank waren auch die erwachsenen Gäste bestens versorgt, so dass sich die Veranstalter über einen außerordentlich großen Zulauf beim Kinderfest freuen konnten.

Wer nach dem Kinderfest noch nicht genug hatte, auf den wartete ab 20 Uhr noch

das große Walpurgisfeuer, dessen Brandwache die FFw Großwerther wie gewohnt sicherstellte. Auch hier versorgte der Sportverein, mit einigen weiteren Helfern, die hungrigen und durstigen Gäste. Für die Kleinsten gab es außerdem Marschmallows. Eine Mai-Bowle des WKV sorgte zudem für eine weitere Erhöhung des Reinerlöses. Den ganzen Tag über sorgten Antje und Peter Krapp vom Wertherschen Karnevalsverein für das passende musikalische Rahmenprogramm.

Der Erlös aus Kaffee und Kuchen sowie dem Getränke- und Grillverkauf fließt mit dem Einnahmen aus den Spendenboxen in den Bau des neuen Spielplatzes



Dank gilt der Fleischerei Uwe Hilpert für die sehr preiswerte Bereitstellung des Grillgutes. Auch deshalb spricht das Ergebnis für sich! Und das Resümee dieses zweiten Events der Wertherschen Vereine fällt eindeutig aus: Auf solch einer erfolgreichen Basis kann und soll auch in Zukunft gemeinsam noch mehr für den Gemeinnutzen in „Altwerther“, also in Klein- und Großwerther sowie in Schate, getan werden.



neben der Turnhalle in Großwerther. Allen Interessierten wurde der aktuelle finanzielle Stand des Spielplatz-Projekts sowie die geplanten Spielgeräte vorgestellt. Die Kinder und Jugendlichen freuten sich sehr darüber, ihre Ideen und Vorschläge hier wiederzufinden.

Dank vieler Gäste und nicht zuletzt dank der fleißigen Helfer und Unterstützer dieser Veranstaltung konnte ein Erlös von mehr als 2.500€ erzielt werden. Ein riesengroßes Dankeschön allen Beteiligten, die dieses Event ermöglicht haben. Ein besonderer

Natürlich wird weiter für den Spielplatz gesammelt, denn die angepeilte Spendensumme von 35.000€ ist erst zu knapp 60% erreicht. Eine weitere Gelegenheit, um das Spielplatz-Projekt zu unterstützen, bietet sich am Wochenende des Sportfests. Dann wird es eine große Tombola der etwas anderen Art mit vielen tollen Preisen, u.a. verschiedenste Freikarten für Zoos und Freizeitparks, geben. Mitmachen lohnt sich auf jeden Fall und Spaß ist vorprogrammiert.

*Linda Erbsmehl*



**Diakonie**

**SOZIAL STATION**  
Günzerode



*Helfen mit  
Wort und Tat*

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege/  
Verhinderungspflege
- Tagespflege
- ambulante Pflege
- Pflegeberatung
- Demenzbetreuung



**Ihre Ansprechpartner:**  
**Andrea Bachmann**  
*(Pflegedienstleiterin ambul. Pflege + Tagespflege)*  
**Robert Hippmann**  
*(Pflegedienstleiter Stephanushaus)*



**Am Hagen 4 • 99735 Günzerode • Telefon 036335-29090**  
**www.diakoniewerk-west.de**

## Frauenfrühstück

Seit einiger Zeit wurde das beliebte Frauenfrühstück in der Begegnungsstätte in Werther wiederbelebt und erfreut sich über rege Beteiligung.

Drei Damen übernahmen die Organisation. Wir sind immer begeistert von deren Initiativen und guter Bewirtung.

Am 03.05.2022 war es wieder soweit. Unter anderem wurde auf einen 75. und 81. Geburtstag angestoßen.

Im Rahmen dieses Treffens erhielten wir auch nützliche Informationen für das fortgeschrittene Alter.

Frau Sonntag und Frau Köhler vom Seniorenwerk klärten uns über wichtige Details zu Pflegestufen und häuslicher Pflege auf und beantworteten viele unserer Fragen.

Auf diesem Weg danken wir Frau Sonntag und Frau Köhler für ihren Besuch.



Ein großes Dankeschön geht ebenfalls an unsere Initiatorinnen Frau Stier, Frau Sonder und Frau Blumenthal für ihr Engage-

ment und wir freuen uns auf jedes weitere Treffen.

*Im Namen der Gäste*

## Frauenkaffee im Mai 2022



sich von Vertreterinnen des Seniorenwerkes. Frau Sommer und Frau Köhler stellten ihren Bereich der Arbeit vor. Sie beraten und geben Hilfe in dem sehr komplexen Bereich der Pflege und möglichen Dienstleistungen, die man bei entsprechender Pflegestufe für sich oder zu pflegende Angehörige in Anspruch nehmen kann.

Alles in allem wieder ein sehr gelungener Vormittag. Alle Frauen freuen sich wie immer schon sehr auf das nächste Treffen. Dann gibt es sicher wieder viel zu erzählen und zu lachen.

*gez. Astrid Hartung*



Am 3. Mai trafen sich wieder viele Frauen aus Werther zum beliebten monatlichen gemeinsamen Frühstück im Begegnungszentrum der Gemeinde, ehemaliger Konsum. Die Vorbereitung und Durchführung übernahmen wie bisher Dorit Sander, Lissi Stier, Gabi Kraft und Chrissi Blumenthal. Sie fahren früh los, kaufen frische Brötchen, Brot, Baguette, Wurst, Gehacktes und Beilagen ein. Mit diesen Dingen richten sie ein sehr leckeres Frühstücksbuffet her. Wenn die Frauen dann in den vorbereiteten Raum kommen, duftet es nach Kaffee, und die Tische sind sehr liebevoll entsprechend des Anlasses dekoriert, wie z. B. Weihnachten, Ostern, Frauentag usw.

Im Namen aller Frauen gilt ihnen hiermit mal ein ganz besonders großer Dank. Das dieses Frühstückskaffee sehr gut ankommt, und angenommen wird, zeigt die immer größer werdende Runde der Frauen. Am heutigen Dienstag gab es noch Be-



### Sozialstation Bleicherode

Braustraße 4 · 99752 Bleicherode  
Fax 036338 - 30025  
Mail [info@awo-bleicherode.de](mailto:info@awo-bleicherode.de)

☎ **036338 42447**



### Küche mit Herz Bleicherode

Löwentorstraße 33 · 99752 Bleicherode  
Fax 036338 - 48773  
Mail [info@awo-schulkueche.de](mailto:info@awo-schulkueche.de)

☎ **036338 597651**

### Sozialzentrum Heringen

Burgweg 1 · 99765 Heringen  
Fax 036333 - 71018  
Mail [info@sozialstation-heringen.de](mailto:info@sozialstation-heringen.de)

☎ **036333 7100**

Grund-, Behandlungs- & Tagespflege · Hauswirtschaftliche Unterstützung · Betreuung, Begleitung,  
Beratung & Unterstützung · Schul- & Kita-Speisung · Essen auf Rädern

[www.awo-kv-ndh.de](http://www.awo-kv-ndh.de)



**Vom Osterfeuer in Haferungen**



Ob als Symbol für die Auferstehung Christi, als offizielle Verabschiedung des Winters oder als Anlass für einen geselligen Abend; Gründe gab es am Ostersonntag viele für einen Besuch des Osterfeuers. Nach zwei Jahren wurde es auch wieder Zeit.

Wir danken euch, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Haferungen, für einen wirklich gelungenen Abend, für euer ununterbrochenes Engagement und dafür, dass ihr die Traditionen hochhaltet.

Anne-Katrin Wolter  
Haferungen / Ortsteilbürgermeisterin

Wir sind die Top Adresse für EU-Neuwagen und Jahreswagen mit Mega Preisvorteil.

In unserer Meisterwerkstatt bieten wir Ihnen preiswerten Werkstattservice für alle Fahrzeugtypen. Reifen/Wartung/Bremse/HU-AU/ Karosserie/Unfall/Scheibentausch und Reparatur, und vieles mehr...

Rufen Sie doch einfach mal an ☎ 03 63 38/6 26 05

Ford Autohaus Stietz GbR  
Gewerbesiedlung 3  
99752 Bleicherode/OT Obergebra  
www.autohaus-stietz.de

**Hebammenpraxis „RUNDUM“**

*Familienhebamme*

Rautenstraße 32 • 99734 Nordhausen  
Christiane Dörnbrack  
0176/23 640 234  
Marlies Matthes  
0173/3 622 403

**Bauelemente Gerold**

**Fa. REINHARDT**

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten  
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24  
Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31

Land-Waren-Haus  
bei Großwechungen  
**Flarichsmühle**

Flarichsmühle 1  
Telefon 03 63 35-40797  
www.flarichsmuehle.de  
Öffnungszeiten  
Mo geschlossen  
Die - Fr 13 - 18:30 Uhr  
Sa 9 - 14 Uhr

**Tier- & Reitsportbedarf**  
Futter, Eisenwaren, Naturkost,  
Säfte, Deko & Geschenke

**KIRCHNER BAU GmbH**

- Maurer- & Betonarbeiten
- Fliesenlege- & Pflasterarbeiten
- Beton- & Brückenbau
- Hoch- & Tiefbau
- Gerüst- und Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**

Dorfstraße 6a • 99735 Mauderode • Telefon 03 63 32/2 05 24 • Fax 2 17 67

**Mathe - Nachhilfe zu Hause bis 12. Klasse**

**Terminabspr. tägl. ab 20.00 Uhr**

**03 63 38-6 35 19**

## Runden für den guten Zweck!!!



Am Ostersonntag fand zum ersten Mal in Werther eine Spendenrallye statt. Mit dem Ziel 333 Runden um den Sportplatz in Werther zu drehen, sind wir in die Vorbereitungen gestartet. Als Spendenziel hatten wir uns 999 € gesetzt.



Mit viel Akribie sind wir an die Vorbereitungen gegangen. Immerhin hatten wir uns das sehr ehrgeizige Ziel gesetzt, eine Spendenrallye mit verschiedenen Attraktionen und möglichst vielen Teilnehmern zu organisieren. Bei den Vorbereitungen waren es insbesondere Fabian Peter, Katrin Heidelberg und Robin Teichmann die dort sehr aktiv waren.



Am Ostersonntag war es dann soweit. Die Aufbauarbeiten haben am Karfreitag begonnen. Hierbei gebührt der ersten Mannschaft des VfB Werther 1920 ein gro-



ßer Dank. Bei herrlichem Sonnenschein haben sich die zahlreichen Helfer bereits 08:30 Uhr auf dem Sportgelände eingefunden. Schnell waren die Hüpfburg vom Verein „Starke Kinder“, die Fußball-Dartscheibe vom KSB-Nordhausen und die ver-

einseigene Torwand aufgebaut. Insgesamt waren am Ostersonntag 60 aktive Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei der Spendenrallye am Start. Während die jüngste



Teilnehmerin, Ida Teichmann, gerade mal 2 Jahre alt war, zählte der älteste Teilnehmer, Hans-Peter Nebelung, schon 58 Jahre. 10.30 Uhr fiel der Startschuss für die Jüngsten. Unter dem Beifall der Zuschauer gaben die Kids richtig Gas. Das größte





◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen  
◆ Drainage- und Gewässerbau  
◆ Baggerarbeiten  
◆ NEU: mobile Baumstumpfräse

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther  
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/ 979607-9 • [www.lu-becker.de](http://www.lu-becker.de)



**WIEGAND**  
Bau- und Sanierungs GmbH

Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Bausanierungen



Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen  
Telefon 036335-40372  
[wiegandbausan@t-online.de](mailto:wiegandbausan@t-online.de)



Teilnehmerfeld bei den Kindern hatten die 7 bis 10 – Jährigen, die ab 11.30 Uhr in Rennen gegangen sind. Ab 12.30 Uhr machten sich 4 Jungs und ein Mädchel auf die Runde. Hier zeigt nicht nur Adrian Wiederhold mit 15 Runden eine starke Leistung, auch Yasmin Kopf hielt sehr gut mit den Jungs mit. Da sich für den „Jedermannlauf“ alle Starter schon auf dem Sportgelände befanden, haben wir die beiden letzten Läufe

zusammengelegt. Für den Start hatten wir kurzerhand einen prominenten Gast verpflichtet können. Vielen Dank an Roswitha Knopf.

Zusammen haben wir es auf 440 Runden geschafft und 2023 € erlaufen und erfahren. Ob der Betrag ein Zeichen ist, die Veranstaltung im kommenden Jahr zu wiederholen? Auf alle Fälle eine ganz tolle Leistung!!! Dieses Geld soll Familien aus



### Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH

Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung



Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 03 63 32-202 76 • Fax 203 97



- Baggerarbeiten jeglicher Art
- Erdarbeiten
- Rodungsarbeiten
- Befestigen von Flächen
- Abriss
- Wegebau

Mühlweg 16 • 99735 Werther  
**Telefon 01 73/3 79 06 68**  
 baggerarbeiten-roeder@web.de  
 www.baggerservice-roeder.de



der Ukraine zu Gute kommen, die aktuell im Landkreis Nordhausen leben. Einen besonderen Anteil an der Spendensumme haben die Firmen SüdHarz-Immobilien GmbH Nordhausen, Ernst&Montag Immobilienverwaltungs GbR, Gynäkologiestation SHK NDH, bauProjekt Kübel+BK sowie Kamin- und Brennholz Roy Schulze.

Für die Unterstützung bei der Durchführung und den Aufräumarbeiten möchte ich mich herzlich bei Familie Batke, Familie Teichmann, André Wiederhold, Jana Kürbis und dem gesamten Team der



ersten Fußballmannschaft des VfB Werther 1920 bedanken.

Zu guter Letzt noch ein großes Dankeschön an alle Teilnehmer und ihre Sponsoren. Nur mit eurer Unterstützung ist diese

Veranstaltung zu einem schönen Erfolg geworden.

*gez. Hans-Phillip Nebelung*



unsere Leistungen

**PHYSIOTHERAPIE**  
**DANNY RUPPERT**  
staatlich geprüfter Physiotherapeut

**Öffnungszeiten**  
Mo-Do 7 - 20 Uhr  
Fr 7 - 18 Uhr  
Sa nach Vereinbarung

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpackungen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training

*Alle Kassen*

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperdorf · Telefon 03 63 38-59 99 80

Fleischerei  
Uwe Hilpert

Öffnungszeiten

Montag	Ruhetag
Die – Fr	8 – 12:30 Uhr
	15 – 18 Uhr
Samstag	8 – 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther  
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

## Einladung zum Sommerfest nach Haferungen

Vom 01.–03.07.2022 verwandelt sich unser Kirchplatz in einen Festplatz. Wir freuen uns darauf, wieder zusammenzukommen und gemeinsam zu feiern.

Am Freitag, den 01.07., erwarten wir gegen Abend die Übernachtungsgäste (Anmeldung lt. Flyer) und stimmen uns ab 19 Uhr auf ein geselliges Wochenende ein.

Samstag startet 10 Uhr der Gänsemarsch. Wandert, walkt oder spaziert mit uns ab Kirchplatz ca. 10 Kilometer um Haferungen. Hier gibt es die Möglichkeit, auf 6 Kilometer zu verkürzen.

Zur Mittagszeit wieder am Ausgangspunkt angekommen, kann sich ordentlich gestärkt werden. Mit der anschließenden Old- und Youngtimerschau, der Traktorenausstellung und dem Kindernachmittag bei Kaffee und Kuchen ist für jeden etwas dabei.

Auch das Pinguinmobil kommt uns besuchen.

Ab 20 Uhr feiern wir dann unser Sommerfest mit DJ Micha und The Scruffy Mutts.

Sonntag sehen wir uns ab 10 Uhr wieder beim Frühschoppen. Um 12.30 Uhr findet

der Gottesdienst statt, etwa eine Stunde später erfolgt die Vorstellung der Fahrzeuge und die gemeinsame Ausfahrt. Natürlich wird auch am Sonntag an die Kleinen gedacht: Kinderschminken und Hüpfburg stehen auf dem Plan. Außerdem freut sich der direkt angrenzende Spiel- und Bolzplatz über rege Nutzung.

Wir freuen uns sehr über Euren Besuch!

Die Organisatoren

**Haferungen Sommerfest**  
am Kirchplatz  
01. - 03. JULI 2022

**FREITAG ab 19 Uhr**  
Stammtisch, Anreise unserer Traktorenfreunde  
Anmeldung: Jenny Eggert 0157 31 34 87 12

**Samstag ab 10 Uhr**  
Gänsemarsch, Oldtimer-, Youngtimer- und Traktorenausstellung  
Kindernachmittag mit Kaffee & Kuchen

**ab 20 Uhr DJ Micha & THE SCRUFFY MUTTS**

**Sonntag ab 10 Uhr**  
Frühschoppen  
12.30 Uhr Gottesdienst, Einweihung der neuen Kirchturmuhre  
13.30 Uhr Vorstellung der historischen Fahrzeuge und Ausfahrt  
Kindernachmittag mit Kaffee & Kuchen

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt!

**Wir DANKEN unseren Unterstützern**

Nordthüringer Volksbank eG

panem backstube

Gemeinde Werther

PartyService "Zum Dorfkrug" in Werther

SINGUIN

Baustoffhandel Sven Janus

WATEC Bau

RCI Traut GmbH

Autoservice Götland

KFZ Meisterbetrieb Nils Herrmann

Autohaus Pfützenreuter GmbH & Co. KG

**SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH**  
Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten  
Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik

Walther Rathenau Straße 7  
99734 Nordhausen  
Telefon 036 31/4 70 65 50  
Telefax 036 31/4 70 65 54  
info@shs-hydraulikservice.de  
www.shs-hydraulikservice.de

**Wir sind umgezogen!**  
**Neue Adresse:**  
**Walther Rathenau Straße 7**

**Martin Cebulla ZIMMERERMEISTER**  
Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlreparatur
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau

Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain  
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81  
www.zimmerei-cebulla.de  
zimmerei-martin-cebulla@t-online.de

## Zwei kleine „Umweltaktivisten“ in Aktion

Emma Lou Matzelle und Wilhelm Krogel gingen vor ein paar Wochen zum Spielplatz in Kleinwerther, um dort zu schauen oder zu rutschen. Leider trübte der Anblick von Müll ihre Spiellust. Obwohl sie noch nicht einmal in die Schule gehen, war ihnen klar, dass der Müll weg muss. Sie holten sich Müllsäcke von zuhause und sammelten das ein, was andere Kinder und auch Erwachsene einfach liegen ließen.

Dafür haben sie sich an dieser Stelle ein großes „Dankeschön“ verdient. Das habt ihr zwei ganz toll gemacht!

Bleibt zu wünschen, dass jeder seinen Müll ordnungsgemäß entsorgt und nicht für andere Nutzer des Spielplatzes, nämlich hauptsächlich Kinder, hinterlässt.

Gez. R. Knopf



## Sportfest in Kleinwechungen am 25.06. und 26.06.2022



Auch wir können nach zweijähriger Durststrecke wieder an alten Traditionen anknüpfen. Daher lädt der FSV 2005 Kleinwechungen herzlich zum diesjährigen Sportfest ein. Aus organisatorischen Gründen haben wir das Sportfest auf das vierte Juniwochenende verschoben. Wie jedes Jahr wollen wir ein buntes Programm für Groß und Klein auf unserem Sportplatz bieten.

Am Samstag den 25.06. erwartet euch ab 13 Uhr ein Volleyballturnier, am Nachmittag ein Festgottesdienst und ab 20 Uhr eine Disko. Sonntag den 26.06. wird ab ca. 11 Uhr unser alljährliches Bocciaturnier ausgetragen. Am Sonntagnachmittag sorgt Dietmar Ball ab ca. 14:30 Uhr für musikalische Unterhaltung. Außerdem gibt es Samstag und Sonntag Kaffee und selbstgebackenen Kuchen, verschiedene Attraktionen für die Kleinsten wie eine Hüpfburg, eine Rollenrutsche, Spiele, ein Karussell, einen Eiswaagen sowie eine Tombola.

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt! Wir freuen uns auf euch! Und für alle die schon ganz vergessen haben, was ein Sportfest ist, hier nochmal eine kleine Definition:

**Kleinwechunger Sportfest, das:** Geselliges Beisammensein unter dem Vorwand sportlicher Aktivitäten ☺

Mit sportlichen und humorvollen Grüßen,

Stefanie Bönisch-Alert  
im Namen des Vorstands

**Klein- Klär- Anlagen**  
SBR Festbett  
Wirbelbett  
Filtergraben  
Pflanzenklärbett usw.

**Neubau & Nachrüstung**

Beratung  
Angebote  
Fachplanung  
Begutachtung  
Baüberwachung

**AQUA-PLANING TH**  
99752 Bleicherode - Obergebräuer Str. 40  
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

**Autoservice  
Gülland**

Macht dir dein Auto  
Kummer, dann wähle  
diese Nummer  
**03 63 35-2 85**

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen

*Früher an  
Später denken!*

**Deutsche  
Vermögensberatung**

Büro  
Isabel Krone  
Bachstr. 11a · Großwechungen  
Telefon 0172 3576846  
Isabel.Krone@dvag.de

Bei finanziellen Fragen in allen Lebenslagen!

**Seit über 125 Jahren  
Maßschneiderei Zelle**

Inh. Karola Jacobi  
Damenschneidermeisterin

**Wir fertigen nach Ihren Wünschen**

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz) | 99734 Nordhausen  
Telefon/Fax 036 31-98 42 04 | privat 03 63 32-7 06 59

**WOOD  
MASTER  
WERTHER**

- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10  
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774  
[www.wood-master-werther.de](http://www.wood-master-werther.de)

**Steffen Kabelitz Allianz**

Allianz Generalvertreter

Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen  
Telefon 036 31-98 20 48 | Fax 47 28 30  
Mobil 01 51-14 71 84 28  
steffen.kabelitz@allianz.de

privat:  
Bachstraße 3 | 99735 Werther  
Telefon 0 36 31-60 32 34

**Bürozeiten**  
Mo + Mi 14 bis 18 Uhr | Die + Do 09 bis 12 Uhr  
und nach Terminvereinbarung

## Fußball-Heimspiele des VfB Werther 1920 e.V. im Juni 2022

Datum	Begegnung	Uhrzeit
Fr. 10.06.22	SpG Werther AH I – SV Glückauf Bleicherode	18:30 Uhr
Sa. 11.06.22	VfB Werther I – WSV 77 Windehausen	15:00 Uhr
So. 12.06.22	VfB Werther II – TSG GW Liebenrode	14:00 Uhr
So. 19.06.22	SpG Werther E-Jun. – FSG 99 Salza II	10:30 Uhr
Sa. 25.06.22	SpG Werther F-Jun. – FSV Wacker 90 NDH I	10:30 Uhr

## Termine Veranstaltungskalender 2022 – Stand 16.05.2022

10.06.2022	Preisskat in Pützingen (18:00 Uhr)
10. – 12.06.2022	Treckertreffen Pützingen
23.06. – 26.06.2022	Reitturnier Immenrode
25. – 26.06.2022	Sportfest Kleinwechungen
01. – 03.07.2022	Sommerfest in Haferungen (Kirchplatz)
02.07.2022	Peter und Paul Fest in Mauderode
08. – 10.07.2022	Sport- & Volksfest des VfB Werther
02.10.2022	Großwerther – Kirmes-Erbsensuppenstraßenverkauf zu Gunsten eines gemeinnützigen Projektes
01.10.2022	Werther – Kirmestanz der Vereine in der Turnhalle Großwerther
08.10.2022	Kleinwerther - Kirmes-Erbsensuppenstraßenverkauf zu Gunsten eines gemeinnützigen Projektes
12.11.2022	Schrottsammelaktion zur Spielplatzaufwertung in Werther
26.11.2022	Weihnachtsmarkt der Vereine in Werther

## Anzeige schalten?

Telefon 0 36 31.46 98 00 oder [info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)



## Tischlerei Husung

Telefon 03 63 34-5 00 96  
[info@tischlerei-husung.de](mailto:info@tischlerei-husung.de)

Schulweg 13  
99752 Bleicherode/  
OT Wolkramshausen

[www.tischlerei-husung.de](http://www.tischlerei-husung.de)

## Unsere Leistungen

- Individuelle Herstellung und Einbau von Fenstern, Türen, Toren und Rollläden aus Holz, Kunststoff und Aluminium
- Carports nach Maß
- Gartenzäune aus Holz und Metall
- Terrasseböden und Balkongeländer aus Holz, Kunststoff und Metall
- Innenausbau, Renovierung und Verlegen von Laminat
- Haushalt- und Grundstücksberäumung

## In eigener Sache:

Sehr geehrte Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Werther, wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns Ihre Veranstaltungen zur Veröffentlichung in unserem Amtsblatt mitteilen würden, damit unser Veranstaltungskalender weiter wachsen kann. Selbstverständlich ist die Veröffentlichung kostenfrei. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Die Redaktion

## Hallo, uns sind 2 Katzen entlaufen.

Grau/Braun/Schwarz getigert mit weißem Läztchen und weißen Füßchen, sehr zutraulich.

Wer hat sie in den Ortsteilen der Gemeinde Werther gesehen?

Familie Starke  
Tel: 036 31/651 1229

## Kinderschutz-Police



## Welche Vorsorge für mein Kind ist wichtig und richtig?

Ihr Kind möchte Radfahren, auf Bäume klettern, Fußballspielen und die Welt auf jede erdenkliche Art und Weise entdecken und erobern. Lassen Sie es das alles tun, Hauptsache es ist glücklich dabei! Um die finanzielle Absicherung können wir uns kümmern:

Wir haben nicht nur den speziellen Kinder-Unfallschutz, sondern auch die passende **finanzielle Vorsorge für das Erwachsenwerden**, z. B. für den Führerschein, das erste Fahrzeug, die beste Ausbildung, die Studentenwohnung oder die teuerste Freundin. Auf Wunsch sogar lebensbegleitend vom Kind, über Job, Familie, Eigenheim, Reisen bis hin zur Altersvorsorge.

Lassen Sie uns jetzt darüber reden, wir beraten Sie gern.

Generalagentur CORA ADERHOLD  
Bahnhofstr. 67 • 99752 Bleicherode  
Telefon 036338-597500  
[info.aderhold@mecklenburgische.com](mailto:info.aderhold@mecklenburgische.com)



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

## Fundsache



Dieses Fahrrad wurde am 27.04.2022 um 7:00 Uhr in Großwerther, An der Bahn gefunden.

Der Besitzer kann sich gern das Fahrrad bei mir abholen. Harzblick 1a, 99735 Werther  
Tel. 90 17 64 oder 0178-465 79 29.

Gez. Olaf Titze

## Impfung des Geflügels gegen die Newcastle-Krankheit (ND)

Gemäß der Geflügelpestverordnung vom 23. Dezember 2005 herrscht eine Anzeige – und Impfpflicht für alle Hühner – und Putenbestände.

Am Samstag, den 18. Juni 2021 in der Zeit von 9–11 Uhr ist es wieder möglich, den

vorbereiteten Impfstoff am Käfiglager des örtlichen Rassegeflügelzuchtvereins in der Teichgasse in Großwechungen in Empfang zu nehmen.

RGZV u. Umg. e.V.

*Sie hatten einen runden Geburtstag?  
Dann bedanken Sie sich doch mit einer Anzeige im Helmetal Kurier!*



Foto: Dirk Schröter

**EURONICS** ★ ★ ★

**Stude**

**Zweit-TV gefällig? Große Auswahl an Gebrauch-Geräten.**

Ab 49,-€

Tel: 03631/601231

99735 Werther | Hauptstraße 43  
Tel.: 03631/601231  
Info@euronics-stude.de  
www.euronics-stude.de  
Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9:00 - 13:00 & 15:00 - 18:00 | Sa 9:00 - 12:00

Kundendienst • Reparatur • Verkauf

FÜR DEIN BESTES ZUHAUSE DER WELT

Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb

Thomas Finger  
Hinterdorfstraße 39  
99735 Großwechungen

☎ 03 63 35-401 75  
☎ 03 63 35-3 87 67  
☎ 01 71-826 78 05

⚡

Vorsicht! Es wird geschaltet!  
Nicht berühren - nicht anschauen!  
Unfallgefahr!

TIERARZTPRAXIS

Heidrun Mackerodt

Dorfstraße 2  
99735 Werther/OT Immenrode  
Telefon 03 63 35-4 06 70

Sprechstunden

Montag – Donnerstag	10 – 11 Uhr 18 – 19 Uhr
Freitag und Samstag	10 – 12 Uhr

...und nach Vereinbarung

GAIL

OBERFLÄCHENBEHANDLUNG

- Sandstrahlen
- Glasperlenstrahlen
- Korrosionsschutz
- Trockeneisstrahlen

Industrie-lackierungen

Gail Oberflächenbehandlung GmbH  
Harzstraße 11a, 99755 Ebnick | Tel.: (03 63 32) 7 28 88  
E-Mail: info@gail-porgemal.com

Baustellenservice

ULF PISTORIUS

• Abrisse  
 • Bagger- und Erdarbeiten  
 • Tiefbaudienstleistungen  
 • Baustellentransporte

Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben  
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89  
Mobil 01 74-5 44 99 80  
info@baumaschinist24.de

www.baumaschinist24.de

KÖNIG

SCHORNSTEINTECHNIK GmbH und Co KG

- Neubau
- Sanierungen
- Schornsteinköpfe
- Verkleidungen

Obersachswerfer Straße 3  
99755 Gudersleben  
Telefon 036332-71432 • Fax 71481

Hubertus BERND

Inh. Christian Bernd

SANITÄR  
HEIZUNG  
SOLAR

Friedrichstraße 74  
99759 Großblohra

Unsere Leistungen

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- und behindertengerechte Bäder

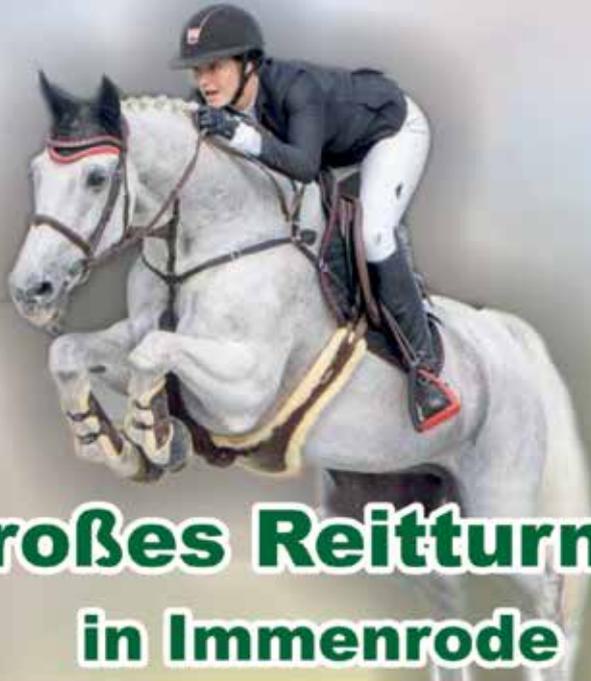
Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985

Telefon 03 63 38-6 04 47 • Fax 03 63 38-4 31 23  
hubertus@t-online.de • www.hubertus-bernd.de

HANDWERKER MARKE MEISTERKLASSE



**Spitzensport in Nordthüringen**



**Großes Reitturnier  
in Immenrode  
23. - 26. Juni '22**

**Programm:**

- täglich ab 9 Uhr Springprüfungen A\* - S\*
- Samstag Abend: Barrierespringen Kl. S\* anschließend Turnierparty mit **BARTLOS** Partyband
- Sonntag Großer Preis von Immenrode- Springen S\*\*m. Stechen
- kulinarisch für jeden etwas dabei alle Tage **HÜPFBURG & KINDERSPRINGPARCOURS** Samstag + Sonntag **KINDERREITEN & KINDERSCHMINKEN**

**Spende Blut,  
rette Leben!**

**ST. ECKHARDT  
TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE**

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Telefon:  
**03 63 38-4 46 45**

Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt  
[www.eckhardt-transporte.de](http://www.eckhardt-transporte.de)



**Hausmeisterservice  
Mario Bahr**

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Gehwegpflege
- kleine Abrisse
- Kleinreparaturen
- Alles rund ums Haus

Weiteres gern auf Anfrage!

Dorfstraße 23 • 99735 Werther  
Telefon 0176-20 081 246



**Mesut  
Grill-Döner-Pizza  
Haus**

Döner pizza Nudeln Schnitzel Salate

Bahnhofstraße 3  
99735 Werther

**0 36 31-65 88 948**

**01 60-57 31 736**

*Wir liefern nach:* Werther, Kleinfurra, Nohra, Wollersleben, Hain Wolkramshausen, Wernrode, Großfurra, Hainrode, Günzerode, Hesserode, Wipperdorf, Großwechungen und Nordhausen

**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.** zertifiziert nach DIN 77700



Beratungsstellenleiterin **Heidrun Schmidt**  
Grimmelallee 10 b  
99734 Nordhausen  
☎ 0 36 31-98 02 38

Bürogemeinschaft  
**Heidrun & Mario Schmidt**  
Halle Kasseler Str. 43  
99759 Sollstedt  
☎ 03 63 38-18 95 03/02



*Als Einkommen-Steuer-Experten sind wir für Sie da.*

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Foto: Dirk Schröter



JUNI 2022

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Großwechungen

### Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Samstag   4. Juni 2022	18.00 Uhr	Hörningen
	15.00 Uhr	Großwechungen
Sonntag   5. Juni 2022	11.00 Uhr	Großwechungen
Sonntag   12. Juni 2022	09.30 Uhr	Hesserode
	11.00 Uhr	Haferungen
	14.00 Uhr	Kleinwechungen
Samstag   18. Juni 2022	14.00 Uhr	Hochstedt, Taufgottesdienst
	14.30 Uhr	Großwerther, Traugottesdienst
Sonntag   19. Juni 2022	09.30 Uhr	Großwechungen
	11.00 Uhr	Kleinwerther
	14.00 Uhr	Günzerode
Sonntag   26. Juni 2022	09.30 Uhr	Hesserode
	11.00 Uhr	Immenrode
	14.00 Uhr	Großwerther

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Mittwoch   1. Juni 2022	15.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
	19.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeinderaum	Gesprächskreis
Donnerstag   2. Juni 2022	10.00 Uhr	Ellrich, SOWENO Seniorenheim	Andacht
Sonntag   5. Juni 2022 <i>Pfingstsonntag</i>	9.30 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Ellrich, katholische Kirche	Gottesdienst
	14.00 Uhr		
Montag   6. Juni 2022 <i>Pfingstmontag</i>	9.30 Uhr	Woffleben, Kirche	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Ellrich, Frauenbergskirche	Taufgottesdienst
Dienstag   7. Juni 2022	10.30 Uhr	Ellrich, Asternhof Seniorenheim	Andacht
	14.00 Uhr	Mauderode, Agrar GmbH	Gemeindenachmittag
	15.30 Uhr	Werna, Dorfgemeinschaftshaus	Singezeit beim Dorftreffen
Mittwoch   8. Juni 2022	15.00 Uhr	Woffleben, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
	16.30 Uhr	Sülzhayn, Curata Mehrgenerationenhaus	Andacht

### Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a  
99755 Ellrich  
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen  
Altendorf 12  
Telefon (03 63 32) 2 06 50

### Steinmetzbetrieb Reimann



Kalistraße 10  
99759 Sollstedt  
Telefon 03 63 38-6 38 30  
natursteinbetrieb.reimann@web.de



<b>Donnerstag   9. Juni 2022</b>	16.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Kinderkreis
<b>Samstag   11. Juni 2022</b>	14.00 Uhr	Appenrode, Kirche	Taufgottesdienst
<b>Sonntag   12. Juni 2022</b> <i>Trinitatis</i>	11.00 Uhr	Mauderode, Kirche	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Werna, Kirche	Gottesdienst
<b>Donnerstag   16. Juni 2022</b>	15.00 Uhr	Gudersleben, Lindengut	Gemeindenachmittag
	16.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Kinderkreis
<b>Samstag   18. Juni 2022</b>	17.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
<b>Sonntag   19. Juni 2022</b> <i>1. So. nach Trinitatis</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Marktplatz	Morgenandacht zum Stadt- und Feuerwehrfest
	14.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Gottesdienst
<b>Dienstag   21. Juni 2022</b>	18.30 Uhr	Niedersachswerfen, Handwagen	Regionalbeirat
<b>Mittwoch   22. Juni 2022</b>	15.00 Uhr	Ellrich, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
<b>Freitag   24. Juni 2022</b>	14.00 Uhr	Werna, Kirche	Goldene Hochzeit
<b>Samstag   25. Juni 2022</b>	9.00 Uhr – ca. 17.00 Uhr	Eisenach/Wartburg	Familienfahrt der Konfirmanden 2022
	18.00 Uhr	Gudersleben, Kirche	Gottesdienst
<b>Sonntag   26. Juni 2022</b> <i>2. So. nach Trinitatis</i>	9.30 Uhr	Ellrich, Frauenbergskirche	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum	Gottesdienst
<b>Donnerstag   30. Juni 2022</b>	19.00 Uhr	Ellrich, Gemeinderaum	Gesprächskreis
<b>Samstag   2. Juli 2022</b>	15.00 Uhr	Mauderode rund um die Kirche	Peter-und Paul-Fest mit Andacht
<b>Sonntag   3. Juli 2022</b> <i>3. So. nach Trinitatis</i>	9.30 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Ellrich, kath. Kirche	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Gottesdienst

**Der Kirchenchor** trifft sich mittwochs um 17.00 Uhr; Infos bei Christine Heimrich (Tel. 03 63 31/4 63 72).

**Die Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft** trifft sich immer am Dienstag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Sülzhayn und am Mittwoch um 19.30 Uhr im Pfarrhaus Ellrich.

**Weitere Informationen zu einzelnen Veranstaltungen** erhalten Sie im Gemeindebüro des ev. Pfarrbereiches Ellrich, Tel. 03 63 32/72 98 15 (mittwochs, 9.00 – 11.30 Uhr; donnerstags 14.00 – 17.00 Uhr). In dringenden Fragen erreichen Sie Pfarrer Lenz unter der Telefonnummer: 0152/54 78 09 96.

## Informationen und Veranstaltungen

### Festandacht

zum Stadt- und Feuerwehrfest auf dem  
Marktplatz Ellrich

Mit einem Friedensgebet und einer Festandacht am beteiligt sich der Pfarrbereich Ellrich an dem schönen Stadt- und Feuerwehrfest unserer Kommune und den Vereinen. Die Festandacht findet wie gewohnt am Sonntagvormittag (19.6.) um 10.00 Uhr statt. Sie sind herzlich eingeladen!

### Treffen der Kirchenregion „Harzblick“

Die Pfarrbereiche Ellrich, Ilfeld, Nordhausen-Salza und Großwechungen bilden zusammen die Region „Harzblick“ im Kirchenkreis Südharz. Ein Regionalbeirat aus Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen trifft sich nun in unregelmäßigen Abständen, um sich über kirchliche und regionale

Entwicklungen auszutauschen und gemeinsame Projekte zu planen. Wenn Sie auch gerne mitmachen möchten, melden Sie sich doch bitte bei Pfarrer Lenz (tel. 0152/54780996). Das erste Treffen findet am 21.6. um 18.00 Uhr in Niedersachswerfen statt.

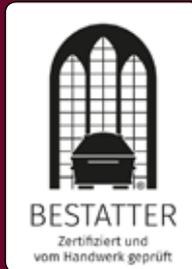
**Bestattungsinstitut  
Westerhausen**



- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

**Immenröder Straße 11  
99735 Haferungen  
Telefon 03 63 35-3 87 30**

**1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut  
in Stadt- und Landkreis Nordhausen**



## Robert Baumgarten

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 · 99734 Nordhausen  
www.bestattungshaus-baumgarten.de

**036 31-60 06 09**  
Fax 0 36 31-60 06 10

## Großes Wanderfest zum Wandermarathon im Juli! Jetzt noch schnell bis zum 10.6. anmelden!



Schon am Vorabend des großen Wandermarathons begrüßen wir unsere Wandergäste aus ganz Deutschland: Zum Wanderfest auf dem Ellricher Marktplatz am 15.7. Kommen Sie und feiern Sie ab 18.00 Uhr mit uns, ob Sie wandern oder auch nicht! Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Auch für Musik! Und machen Sie auch gerne noch mit bei dem einmaligen Wandererlebnis am 16.7. in unserer schön-

nen Region, dass viele Menschen für Sie vorbereiten! Laufen Sie alleine, als Familie oder bilden Sie ein Team in Ihrem Verein oder in Ihrer Freundesgruppe. Sie haben die Wahl zwischen 3 Wegen: Dem langen Dreiländermarathon (42,3 km von Ellrich über Walkenried nach Benneckenstein und dann über Sophienhof nach Ilfeld), dem Harzblick-Halbmarathon (21,5 km, von Ellrich über die Kelle nach Appenrode; zum Braunsteinhaus und hinab ins Ilfelder Tal, dann hinauf über den Gänseschnabel und die Wetterfahne bis zum Poppenbergturm und hinab nach Ilfeld) oder dem Familienwanderweg rund um Ilfeld (5,2 km mit Quiz für Kinder). Die beiden längeren Distanzen sind wie bei ähnlichen Marathonveranstaltungen betreut mit Verpflegungs- und Stempelstellen; der Familienwanderweg wird mit interessanten

Aufgaben wie eine Schnitzeljagd gestaltet. Es gibt für alle Teilnehmer\*innen eine Urkunde im Ziel in Ilfeld, für die langen Distanzen auch eine Teilnehmer\*in-Medaillie. Eine Zeitnahme erfolgt nicht. Sie können sich Ihre Wanderung selbst einteilen. Machen Sie mit und unterstützen Sie damit auch einen guten Zweck: 2,00€ je Teilnehmer\*in-Beitrag wird gespendet zum Wiederaufforsten des Ellricher Stadtwaldes. Schöne Wanderfeste in Ellrich auf dem Marktplatz (15.7.) und im Zielbereich auf dem Ilfelder Sportplatz umrahmen diesen wunderbaren Wandertag.

Infos und Anmeldung unter [www.harzblick-wm.de](http://www.harzblick-wm.de)

Kontakt: [info@harzblick-wm.de](mailto:info@harzblick-wm.de);  
Jochen Lenz (tel. 0152/54780996).

### Konfirmanden 2022 entdecken die Wartburg

Zur Entschädigung, weil wegen Corona so viel ausgefallen ist, fahren die Konfirmanden dieses Jahres mit ihren Familien und Pfarrer Lenz am 25.6. auf die Wartburg. Neben der Entdeckung von Luthers Aufenthaltsort, wo er als Junker Jörg die Bibel ins Deutsche übersetzt hat, steht auch ein feines, gemeinsames Picknick auf dem Programm.

### Peter- und Paul-Fest in Mauderode

Herzliche Einladung zum Peter- und Paul-Fest rund um die Kirche in Mauderode, unsere „Landkirche mit Herz“! Am 2. Juli ab 15.00 Uhr werden wir schöne Stunden miteinander verbringen mit einer Andacht, mit Gerhard-Schöne-Kinderliedern zum Mitmachen, mit allerhand mehr, was sich die Kirchengemeinde für die Gäste des Festes ausgedacht hat! Auch für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt. Auf geht's nach Mauderode!

Gez. Bettina Onnen

### Die Netzwerkkirche Johannis in Ellrich plant erste Höhepunkte für 2023



Gänge, da gehen die Gedanken und Planungen schon Voraus. Und erste Höhepunkte sind schon in Sicht. Möglichst

Noch sind die Umbauarbeiten zum Begegnungszentrum Netzwerkkirche Johannis in vollem

schon zur Fußball-WM soll es zum Public Viewing der Spiele mit deutscher Beteiligung auf großer Leinwand begleitende Länderfeste geben; die Kantorei Nordhausen wird ein Eröffnungskonzert nach den Umbauarbeiten geben, eine Koproduktion des Theaters Bochum mit dem Theater Nordhausen will zurückkehren in diesen schönen Kirchenraum, und auch Gerhard Schöne soll eingeladen werden. Na, das fängt doch gut an! Wir freuen uns darauf!

Fotos: Dirk Schröter



**Grafikdesign.  
Fotografie.  
Verlag.**

[info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)

[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

**Anzeige schalten?**

Telefon 036 31.46 98 00 oder [info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)

#### E.H.M.K.E. Bau Niedergebra UG



Krummer Ellenbogen 93  
99759 Niedergebra  
Telefon 03 63 38-59 78 30  
Fax 03 63 38-59 78 31  
Mobil 01 72-7 98 27 01  
[ehmke-sdh@t-online.de](mailto:ehmke-sdh@t-online.de)

**Wir führen für Sie aus:**

**Maurer-, Putz- und Betonarbeiten •  
Wärmedämmfassaden • Trockenbau  
Pflasterarbeiten**

hoefer-bestattungen.de

**HÖFER**

P. Tobias Titulaer

Bestattungen  
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Str. 8  
99734 Nordhausen



Unser Haus ist das mit Abstand älteste und traditionsreichste Bestattungsunternehmen in der Region. Mit uns profitieren Sie von unvergleichlicher Erfahrung und profunder Kompetenz!



*Sie hatten eine schöne Hochzeit?  
Dann bedanken Sie sich doch  
mit einer Anzeige  
im Helmetal Kurier!*



SIE HABEN EIN BABY BEKOMMEN UND  
MÖCHTEN SICH BEI ALLEN VERWANDTEN,  
FREUNDEN UND BEKANNTEN FÜR DIE LIEBEN  
GLÜCKWÜNSCHE BEDANKEN?  
DANN MACHEN SIE DAS DOCH  
MIT EINER ANZEIGE  
IM HELMETAL KURIER.  
DAS IST PREISWERTER ALS SIE DENKEN!

## Gratulation an alle Geburtstagskinder und Jubilare



Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat Juni Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.

Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine angenehme Feier im Kreis der Familie.

**Bleiben Sie gesund!**

*Ihr Bürgermeister Manfred Handke*

## TRAUERANZEIGEN gehören in den *Helmetal Kurier*



**Anzeige schalten?**  
[info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)  
oder 0 36 31-46 98 00

### PHYSIOTHERAPIE Ines Schwarzbach



**Öffnungszeiten**

Mo – Do 8 – 18 Uhr  
Fr 8 – 15 Uhr  
und nach Vereinbarung

Am Mühlweg 3 • 99735 Werther  
Telefon 03631-9543878 • Mobil 01 76 24783992  
[physio.ines.schwarzbach@web.de](mailto:physio.ines.schwarzbach@web.de)

## Salon Yvonne

Warteberg Siedlung 7  
99735 Werther  
Telefon 03631-603402

*Schnipp, schnapp  
Haare ab!*

Kirchberg 41 (im Gemeindeamt)  
99759 Großblohra  
Telefon 036338-598706



### Blumenscheune



- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

**Öffnungszeiten**

Mo – Fr 9 – 12 Uhr  
14 – 18 Uhr  
Samstag 9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 ☎ 036 31-478 28 40  
99735 Werther [www.blumenscheune-werther.de](http://www.blumenscheune-werther.de)



Foto: Dirk Schröter

## Landhaus am Schlosspark

**Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.**

### Landhaus am Schlosspark Seniorenpflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf



Haustiere sind bei uns  
willkommen!



**Sprechen Sie uns an**

Leitungsteam Tanja und Michael Lücke

Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (03631) 651 29-0  
Fax (03631) 651 29-16 • Mail: [info@im-herzen-der-natur.de](mailto:info@im-herzen-der-natur.de)



Miacosa Pflege-Gruppe

# Wir feiern Geburtstag und sagen Danke!

**Ein wenig Stolz darf sein. Denn in nur einem Jahr ist die Miacosa Pflege-Gruppe zu einer großen Familie zusammengewachsen. Dafür sagen wir Dankeschön: an unsere Klienten, die sich bei uns wohlfühlen, an unser gesamtes Team, das jederzeit mit viel Einsatz ans Werk geht und an alle Partner, die Miacosa unterstützen.**

Damals waren wir alle ziemlich gespannt, als am 16. Juni 2021 die Miacosa Pflege-Gruppe ins Leben gerufen wurde. Die langjährige Zusammenarbeit und Partnerschaft zwischen kleinen und regionalen Pflegedien-

ten wurde damit unter einen neuen Stern gestellt. Zeitgleich erblickte unsere Mia das Licht der Welt und darf nun in diesem Monat ihren ersten Geburtstag feiern. Sie begleitet uns überall hin und ist ein Symbol für gute Pflege in der Region geworden.

## **Miacosa steht für eine gute Zusammenarbeit!**

Dank des gemeinsamen Auftretens als große Gemeinschaft wächst unser Zusammenhalt bis heute. Mittlerweile ist Miacosa an insgesamt elf Standorten zwischen Mühlhausen und Halle vertreten. Parallel dazu haben wir unser Leistungsspektrum vom ambulanten Pflegedienst über die Intensivpflege, Kinderintensivpflege, Alltagsbegleitung, stationäre Pflege bis hin zu unseren Senioren-Wohngemeinschaften

weiter ausgebaut. Noch in diesem Jahr wollen wir in Sollstedt (Landkreis Nordhausen) und im Sondershäuser Stadtteil Hohenebra zwei weitere dieser attraktiven Wohnformen eröffnen. Damit verbinden wir alle Pflegebereiche unter einem gemeinsamen und sicheren Dach.

## **Das MENSCHLICHE steht bei uns im Mittelpunkt!**

Egal ob Klienten oder Mitarbeiter – wir alle leben in unserer Region miteinander und füreinander. Unsere tägliche Aufgabe bei Miacosa ist es, pflegebedürftige Menschen zu betreuen, ihnen die bestmögliche Versorgung zu bieten und den Menschen ein möglichst selbstständiges Leben zu ermöglichen, um ihr Wohlbefinden zu stärken. Hinter diesem Gedanken stehen wir: das gesamte Team, unsere Auszubildenden und nicht zuletzt unsere Chefs, die selbst ausgebildete Pflegefachkräfte sind.

„Ich arbeite in der Altenpflege und nicht am Fließband!“

Mit diesem Satz bringt es Doreen Kellner auf den Punkt. Doreen ist Pflegefachkraft an unserem Standort in Sollstedt und mit Stolz ein Mitglied in der Miacosa-Familie. „Ich liebe meine Arbeit, schätze meine Kollegen und bin gern bei den Menschen, die ich betreue und umsorge“, erklärt die 39-Jährige.

## **Für uns ist die Arbeit in einem Pflegeberuf vor allem eine Berufung.**

Das ist zugleich der Gedanke von Miacosa, den wir täglich in unserem Alltag leben.

**Wir tragen  
Deine Sorgen.**

Miacosa Pflege-Gruppe  
Reichsstraße 30  
99734 Nordhausen  
☎ 03631 4026030  
info@miacosa-pflege.de

**miacosa-pflege.de**

